

37MT™ & 41MT™ SIDE GROUND TERMINAL REPLACEMENT INSTRUCTIONS

This ground terminal replaces one of the pole shoe screws on starter models that require a ground terminal on the side of the frame.

WARNING!!! ALWAYS USE PROPER EYE PROTECTION WHEN PERFORMING ANY MECHANICAL REPAIRS TO A VEHICLE – INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY INSTALLATION AND OR REPAIRS TO THE DELCO REMY STARTING MOTORS. FAILURE TO USE PROPER EYE PROTECTION CAN LEAD TO SERIOUS AND PERMANENT EYE DAMAGE.

Only perform the mechanical functions that you are properly qualified to perform. Mechanical repairs that are beyond your technical capabilities should be handled by a professional installation specialist.

FOLLOW ENGINE AND/OR VEHICLE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS CAREFULLY WHEN REMOVING AND INSTALLING THE STARTER.

DANGER!!! ALWAYS DISCONNECT BATTERY GROUND BEFORE REMOVING OR REPLACING CABLES AT THE STARTER. FAILURE TO DISCONNECT THE BATTERY GROUND CABLE CAN LEAD TO SERIOUS INJURY.

PROCEDURES FOR REPLACING OR CHANGING THE LOCATION OF THE SIDE GROUND TERMINAL

1. Remove vehicle leads connected to the starter, noting their positions for reinstallation, and remove starter.
2. Remove and dispose of the side ground terminal.
3. Install new side ground terminal and torque to **20.3-27.1 Nm (15-20 lb ft)**.
4. If changing location of the side ground terminal, remove a pole shoe screw from the desired location and exchange places with the parts. Check the condition of sealing features and consider replacing with new part assemblies if damaged or excessively worn.
5. Install the pole shoe screw and torque to **20.3-67.8 Nm (15-50 lb ft)**.
6. Install the side ground terminal and torque to **20.3-27.1 Nm (15-20 lb ft)**.
7. Reinstall starter and connect cables and other leads, as removed.
8. Reconnect the negative (-) cable at the battery

Technical support: USA 800 854 0076, Mexico 01 800 000 7378, Brazil 0800 703 3526, South America 55 11 2106 6510 or visit delcoremy.com

NOTICE - Only licensed Remy International, Inc. product and component parts should be used, and the use of other parts or modifications not approved by Remy International, Inc. will void all applicable warranties. The failure to carefully follow these Installation Instructions, set forth above, will void all applicable warranties. DELCO REMY is a registered trademark of General Motors Corporation, licensed to Remy International, Inc. Pendleton, IN 46064.
© 2012 Remy International, Inc. All rights reserved

INSTRUCCIONES DE REEMPLAZO DE LA TERMINAL LATERAL DE TIERRA 37MT™ Y 41MT™

Esta terminal de tierra reemplaza uno de los tornillos de la zapata polar en los modelos de motor de arranque que requieran una terminal de tierra en un lado de la carcasa.

!!!PRECAUCIÓN!!!! USE SIEMPRE PROTECCIÓN OCULAR CUANDO REALICE CUALQUIER ACTIVIDAD RELACIONADA CON LA REPARACIÓN MECÁNICA A UN VEHÍCULO, INCLUYENDO, MÁS NO LIMITANDO A CUALQUIER REPARACIÓN O INSTALACIÓN DE MOTORES DE ARRANQUE DELCO REMY. OMITIR EL USO DE PROTECCIÓN OCULAR APROPIADA PUEDE RESULTAR EN DAÑOS Y LESIONES PERMANENTES A LOS OJOS.

Ejecute solamente las funciones mecánicas que está apropiadamente calificado para realizar. Las reparaciones mecánicas que se encuentran fuera de sus capacidades técnicas deben ser manejadas por especialistas profesionales de instalación.

SIGA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE DEL MOTOR DE COMBUSTIÓN Y/O EL VEHÍCULO AL MOMENTO DE INSTALAR O REMOVER LA MARCHA.

!!!PELIGRO!!! SIEMPRE DESCONECTE EL CABLE NEGATIVO (-) DE BATERÍA ANTES DE REMOVER O REEMPLAZAR LOS CABLES EN LA MARCHA. UNA FALLA AL DESCONECTAR EL CABLE DE TIERRA PUEDE LLEVAR A LESIÓN SERIA.

1. Remueva los cables y arneses conectados al motor de arranque, identificando las posiciones para su re-instalación y remueva el motor de arranque.
2. Remueva y disponga de la terminal de tierra lateral.
3. Instale la nueva terminal de tierra lateral y apriete a **20.3-27.1 Nm (15-20 lb ft)**.
4. Si la terminal de tierra necesita cambiar de posición, remueva el tornillo de la zapata polar de la ubicación deseada e intercambie de lugar las partes. Verifique la condición del sello y considere su reemplazo por una parte nueva si se encuentra dañado o con desgaste excesivo.
5. Instale el tornillo de la zapata polar y apriete a **20.3-67.8 Nm (15-50 lb ft)**.
6. Instale la nueva terminal de tierra lateral y apriete a **20.3-27.1 Nm (15-20 lb ft)**.
7. Reinstale el motor de arranque y conecte lo cables y otras terminales, como fueron removidos.
8. Reconecte el cable negativo (-) al acumulador.

Asistencia Técnica: USA 800 854 0076, México 01 800 000 7378, Brasil 0800 703 3526, Sudamérica 55 11 2106 6510 o visite delcoremy.com

NOTA - Solamente deben ser usados productos y componentes Remy Inc., el uso de otras partes o modificaciones no aprobadas por Remy Inc. anulará todas las garantías aplicables. No seguir cuidadosamente las instrucciones de instalaciones expuestas en este documento anulará todas las garantías aplicables.

Delco Remy® es una marca registrada de General Motors Corporation, autorizada bajo licencia a Remy Inc., Pendleton, IN 46064.